MULTICULTURAL COEXISTENCE 多文化共生

多言語ボランティア募集

日本語でのコミュニケーションができない外国人 住民に対し、通訳や翻訳をするボランティアを募 集しています。

外国人住民とよりよく共生するため、あなたの力 をぜひお貸しください。

※特にタガログ語・トルコ語・ベトナム語・ネ パール語の通訳・翻訳ができるかたを募集して います。

内行政情報や町会・自治会、学校、保育所から の連絡事項などの通訳・翻訳

対次の①~④を満たすかた

- ①日本語と外国語で日常会話以上の語学力を持
- ②18歳以上のかた(高校生を除く)
- ③Eメールを使用できるかた
- ④就労可能な在留資格を所持しているかた(外 国籍のかたの場合)

¥交通費程度の謝礼あり

申問官公庁発行の身分証明書(顔写真付き)を持参 の上、協働推進課窓口(キュポ・ラM4階)へ 火~土曜日 9:30~17:45(祝日を除く) **€**048-227-7607 **FAX**048-226-7718



1月▶ 2♥ 伊勢崎場外

3份 ▶ 7回 川口自場

「GI開設69周年記念グランプリレース」

12金 ▶ 13⊕ 浜松場外

14 ▶ 16 川□自場

17分 ▶ 21 回 飯塚場外ナイター

「特別GI共同通信社杯プレミアムカップ」

23∞ ▶ 24 伊勢崎場外

25分 ▶ 28億 川□自場

30♥▶31❸ 飯塚場外ナイター

※新型コロナウイルス感染症対策のため、無観客開催 や場外発売の中止を継続する場合があります。詳 細はホームページをご確認ください。

間川口オートレース場

₹048-251-4376 FAX048-257-0200

ボートレース戸田 3月開催日程 €



2のまで 「関東専門紙カップ」

7<a> 12 □ | Table | Tabl 第52回報知新聞社杯」

16少 ▶ 22回 「スカパー! · JLC杯 戸田ルーキーシリーズ第5戦|

30♥ ▶4/4</br>
「サンスポZBAT!杯」

※新型コロナウイルス感染症対策のため、無観客開催 や場外発売の中止を継続する場合があります。詳細 はホームページをご確認ください。

間ボートレース戸田 🖍 048-441-7711

■間リリア・チケットセンター (リリア1階 10:00~19:00) **~**048-254-9900

6/**22**₄

ャクブ・フルシャ指揮 バンベルク交響楽団 宮田 大(チェロ)

全席 S 席12,000円 A 席10,000円 指定 B 席 8,000円 C 席 6,000円

南ドイツの古都バンベルクで70 年以上の歴史を持ち、卓越した 技術と感性、洗練された響きの ヨーロッパ有数のオーケストラ が、チェコ出身の俊英フルシャの タクトで「のだめカンタービレ」を はじめ数々の映画やドラマに使 われているなど人気の高いシンフォニーを、そして、ソリストに人 気実力を兼ね備えたチェリスト 宮田 大を迎え、ドヴォルザーク の哀愁のある名旋律に満たされ たチェロ屈指の名曲をお贈りし ます。

(プログラム) ドヴォルザーク **チェロ協奏曲** □短調op.104







「ポーランド国立放送交響楽団」 来日公演中止のお知らせ

新型コロナウイルス感染症の世界的な感染拡大など諸事 情を鑑み、オーケストラの来日が延期されました。これに伴 い、7/15休に予定していましたリリアでの公演を急遽中 止とさせていただきます。

6/**6** 音楽ホール

小曽根 真 60TH BIRTHDAY SOLO OZONE 60 CLASSIC×JAZZ

全席指定 4,500円

世界を舞台にジャズ、クラシック、 舞台音楽などジャンルにとらわれ ない幅広い音楽活動で、常に注目 を集めるジャズ・ピアニスト小曽根 真。タフでエネルギッシュな演奏、 そして1台のピアノで 魅せる爽快でエキサイ プログラム ティングなパフォーマ 当日発表





6/10@ 音楽ホール

前橋汀子(ヴァイオリン) 名曲コンサート

全席指定 2,800円

ピアノ:ヴァハン・マルディロシアン

その演奏は優雅さと円熟味に溢れ、 多くの聴衆を魅了してやみません。 日本を代表する国際的ヴァイオリニ ストの前橋汀子がお贈りする名曲の 数々を、どうぞお楽しみください。 〈プログラム〉

ドビュッシー:ヴァイオリン・ソナタ/フ ランク:ヴァイオリン・ソナタ イ長調/ クライスラー:ウィーン奇想曲 ほか



リリア・ワンコイン パイプオルガン・コンサート 2021 音楽ホール

全席自由 500円 前売4/17出~

演奏: 椎名雄一郎

〈オール・バッハ・プログラム〉 J.S.バッハ:前奏曲とフーガ ホ短調 BWV 548/最愛のイエスよ、われらここに集まり

て BWV731/主よ、人の望みの喜びよ BW/V147 ほか



3/**14**(E) 音楽ホール

ピアソラ牛誕100年記念に贈る 小松亮太 五重奏団

全席指定 4,000円

を空けた配席となっております。

小松亮太(バンドネオン) 近藤久美子(ヴァイオリン) 鈴木厚志(ピアノ) 鬼怒無月(ギター)

田中伸司(コントラバス)

名実ともに我が国のタンゴ界を代表する小松亮太。メモリアルイヤーを迎える

る小松元人。メモリアルイヤーを迎える ピアソラを、小松率いる五重奏の演奏 でたっぷりお楽しみください。 〈プログラム〉リベルタンゴ/オブリビオ ン/ブエノスアイレスの冬/五重奏のた めの協奏曲 ほか



6/**17** 音楽ホール

中川晃教コンサート

全席指定 4,000円

俳優としてもシンガーとしても、常に挑 戦・進化し続ける中川晃教が、魅惑のハイトーン・ボイスで歌い上げるコンサー 心に響く感動をお届けします。 〈プログラム〉

愛には愛が必要/君の瞳に恋してる(ジ -・ボーイズより)/マタドール/ I Will Get Your Kiss ほか



音楽ホール

9/16 本條秀慈郎 & LEO (今野玲央)

全席指定 3,000円 前売3/27年~

ゲスト:大前光市(義足のダンサー)

現代楽器としての三味線の可能性を追求 し、世界的な作曲家に新作を委嘱すること で三味線の新たな魅力を提案する本條秀慈 郎。驚異のテクニックと独特の感性で注目 される筝曲界の新星LEO。ゲストには2016 年リオパラリンピックの閉会式で独創的な 踊りを展開し注目を集めた義足のダンサ -、大前光市を迎えお贈りします。

〈プログラム〉チック・ コリア:Spain(三味線 &箏)/端唄「香に迷う」 「春雨」(三味線&箏& ダンス) ほか



各回 リリア ピアノサロン 2021 構成・お話・演奏 宮谷理香

全席自由(各回) 2,500円 前売3/14日~ 3回セット券 6,000円

5/29年 第1回 ピアノソロ&連邦

ピアノ:宮谷理香、根津理恵子

〈プログラム〉モーツァルト: ンコンシー ピアノ・ソナタ ハ長調K.545/ピアノ・ソナタ ハ長調K.330 4手のためのピアノ・ソナタ ニ長調K.381 ほか

9/18年 第2回 ピアノソロ&声楽

ピアノ:宮谷理香 ソプラノ:三宅理恵 バリトン:与那城 敬

〈プログラム〉モーツァルト: デュポールのメヌエットによる9つの変奏曲ニ長調 デュポールのメヌエットによる9つの変奏田二長調 K.573/歌劇「フィガロの結婚」より"訴訟に勝っただと!" /歌劇「ドン・ジョヴァンニ」より"お手をどうぞ" ほか



2022年 1/**29⊕** 14:00 第3回ピアノソロ&協奏曲 _{室内祭版}

ピアノ:宮谷理香 ヴァイオリン:奥村 愛、前田尚徳 ヴィオラ:山田那央 チェロ:奥村 景

〈プログラム〉モーツァルト: ピアノ協奏曲第20番 二短調K.466(ピアノ五重奏 リヒテンタール版) ほか



新型コロナウイルス感染症対策のための 主催公演の中止・延期のお知らせ

新型コロナウイルス感染症拡大防止に伴い、中止・延期となっている公演がございます。詳細はリリア・ホームページ

*そのほかの公演は、https://www.lilia.or.jp をご覧ください(チケットの予約もできます)。 *一部の公演を除き、未就学児の入場はご遠慮ください。 *入場料金は税込です。